

Egyes szám ára

**10**  
fillér

# ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Egyes szám ára

**10**  
fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal:  
Vármegyeháza II. udvar  
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. BOGYAY KÁLMÁN**

Megjelenik szombaton délelőtt  
Előfizetési ár:  
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

## FIGYELŐ

### Az alispán

a vármegye első tisztviselője, az ő kezében fut össze a közigazgatás sokféle ága, a közszolgálat ezer bonyolult kérdése, kisemberek buja-baja, a munkás és gondokkal teli hétköznapok napról napra felvetődő sok kicsi, de az egyesek szempontjából annál fontosabb problémái, melyek megnyugtató elintézéséhez nagy tárgyilagosság, igazságérzet és energikus cselekvési készség szükséges.

Nemcsak a bíró éles judiciumát kell magában egyesítenie, hanem magában kell hordoznia azt a határozottságot és aktivitást is, mely arra képes, hogy jól, gyorsan és minél célravezetőbben munkálja a közszolgálat feladatait.

De nemcsak cselekedni kell tudnia, hanem a szavaira is vigyázni kell, nehogy hiábavaló reményeket ébresszen, melyek nyomában a kiábrándulás okozta fájó sebek fakadnak, hanem vigyázni kell olyan értelemben is, hogy szavának súlyt és tekintélyt tudjon adni azok érdekében, akiknek egyetlen támaszuk az alispán részrehajlatlan döntése és helytállása a rászorultak és igazságkeresők védelmében.

Egész ember, határozott és független egyéniség, ezt várja a közönség, mely nemcsak jogos érdekeinek istápolását reméli az alispántól, hanem azt is, hogy ragaszkodva a vármegye régi tradícióihoz és a vármegye önkormányzata felett szigorúan őrködve, szélsőségektől mentes erős egyéniségével irányt is mutat, mely irányban az erők koncentrálódása útján biztosítva legyen a vármegye közönsége békéjének és nyugalmanak feltétlen megóvása.

Az alispán nem lehet frakciók embere. Nagy önfegyellemmel kell rendelkeznie, hogy fegyelmet tudjon tartani másokkal szemben is. Fel kell oltadnia a közélet szolgálatában, hogy a vármegye közönsége érezze azt, hogy első tisztviselője csak egy befolyásoló tényezőt ismer tisztében; a közérdek szempontját és csak egy családot; a vármegye nagy családját.

Erős akaratu és kitartó munkakészségre van szüksége a vármegye

## Az alispáni állás hivatalos jelöltje:

# Bornemisza Miklós

A szerdai értekezlet óriási fölénnyel a bodrogi közfoglalkozó megválasztása mellett döntött — 40 törvényhatósági bizottsági tag nyilatkozott meg Bornemisza Miklós mellett 2 ellenében — Dr. Fáy István főispán is Bornemisza Miklóst ajánlja megválasztásra a törvényhatósági bizottságnak

A Bernáth Aladár nyugdíjazása folytán megüresedett alispáni állásra a főispán, mint a kijelölt választmány elnöke által kibocsátott pályázati hirdetmény értelmében december hó 1-én déli 12 óráig lehet pályázni.

Az alispánválasztás ünnepélyes aktusa a vármegye decemberi rendes közgyűlésében fog végbemenni.

Dr. Fáy István főispán szerdán délelőttre a törvényhatósági bizottságnak számos tagját értekezletre hívta össze, hogy a vármegye minden felekezetét, társadalmi rétegét és a bizottságban képviselt különböző politikai mentalitások tagjait is reprezentáló bizottsági tagok egy előzetes értekezleten megtárgyalják ezt a vármegye közönségét közelről érintő igen fontos kérdést és igyekezzenek a közérdek, a vármegye közéleti nyugalma és az alkotó munka lehetőségének biztosítása érdekében őszinte és tárgyilagos megállapodásra jutni.

Az értekezleten dr. Fáy István főispán elnöke alatt Bernáth Aladár alispán és még 42 törvényhatósági bizottsági tag vett részt párt és felekezeti különbség nélkül.

Dr. Fáy István főispán megnyitó beszéde után több törvényhatósági bizottsági tag szólalt fel és az alispáni kérdés beható megtárgyalása után 42 törvényhatósági bizottsági tag közül negyvenen Bornemisza Miklós bodrogi közfoglalkozó alispáni megválasztása mellett nyilatkoztak meg azzal a határozattal, hogy a törvényhatósági bizottság többi tagjainak is őt ajánlják a megválasztásra.

Két bizottsági tag dr. Misák József vármegyei főjegyző mellett szólalt fel.

népének megsegítéséhez, a sok szenvedésen átvergődött lakosság életlehetőségeinek biztosításához. Teljes energiával kell irányítani az autonómia kormányát a vármegye boldogulása, felemelkedése és a nagy magyar célok szolgálatában.

Más vármegyei tisztviselő nem került kombinációba és ilyen irányú felszólalás sem történt.

Az értekezletnek ez a csaknem egyhangú állásfoglalása Bornemisza Miklós közfoglalkozó megválasztása mellett, aki kilencedik éve vezeti nagy megelégedésre járását — a Zemplén munkatársának értesülései szerint — azon alaposan megvitattott megfontolásra vezethető vissza, hogy a mai nehéz helyzetben olyan egyéni tulajdonsággal rendelkező, rátermett, határozott és nagy közigazgatási tudással, gyakorlati és felkészültséggel rendelkező tisztviselőt kell megválasztani a vármegye első tisztviselőjévé, aki ezen tisztét a nehéz kötelességteljesítés felelősségérzetétől áthatottan előreláthatólag hosszabb ideig láthatja el.

Ezzel szemben nem szolgálna a közszolgálat érdekeit az, ha oly tisztviselőket részesítené előnyben a bizottság, akiknek alispáni megválasztásuk esetén is igen rövid időn belül bekövetkező nyugalombavonulásuk egyrészt indokolatlan nyugdíjterhekkel emelné a vármegye költségvetési kiadásait és a pótdótot, másrészt azzal fenyegetne, hogy a vármegye nyugalalmát és békéjét sorozatosan — a hivatali rangsor betartása esetén évenként — izgalmas választási küzdelmek és kortéziák kavarnák fel és tennék bizonytalanná, ugyszólván megszakítás nélkül.

Az értekezletnek Bornemisza Miklós megválasztása mellett történt állásfoglalása után a törvényhatósági bizottságnak egyik független vezető egyénisége azon óhajátának adott kifejezést, hogy a választáson, — melyen a szava-

Ezektől a gondolatoktól eltelve, a Zemplén mint hirdetője és rajongója a vármegye ősi tradícióinak, — amelyek mindig a megye és a nemzet egyetemes céljainak önzetlen szolgálatát jelentették, — bizakodással tekint a mostani választás elé, melytől megnyugtató feleletet vár a nehéz kérdésekre.

zás eredményeképpen mindig súlyos és a közéletet zavaró sebek szoktak visszamaradni, — lehetőleg egyhangulag nyilatkozzék meg a törvényhatósági bizottság, mert ez volna a jövőben alkotó munkájának ideális biztosítása.

### Stépán Sándor áthelyezése

A Budapesti Közlöny közölte, hogy Magyarország Kormányzója az igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Stépán Sándor ügyéségi elnöki címmel felruházott sátoraljaujhelyi kir. ügyészt a nyiregyházi ügyészség elnökévé, ugyanakkor pedig vitéz Csillaghy György ügyéségi elnöki címmel felruházott kir. ügyészt a sátoraljaujhelyi ügyészség elnökévé nevezte ki.

Sátoraljaujhely város közönsége igaz örömmel veszi tudomásul dr. Stépán Sándor megérdemelt előléptetését, de annál nagyobb sajnálattal venné, ha őt tényleg a nyiregyházi és nem a sátoraljaujhelyi királyi ügyészség vezetésével bizná meg.

Dr. Stépán Sándor nemcsak kiváló jogász felkészültsége és éles judiciuma folytán örvend itt a legnagyobb fokú nagybecsülésnek és köztisztelőnek, hanem ezenfelül rendkívül lekötelező modorával az abszolút tárgyilagosság és pártatlan erélyesség mellett is meleg emberi érzésekkel átfűtött tapinatos és szívélyes eljárásával, valamint a vármegye kulturális életében kifejtett működésével is őszinte rokonszenvet és ragaszkodást váltott ki maga iránt.

A sátoraljaujhelyi ügyészségnek eddigi minőségében történt vezetése alatt az ügyészség működésével szemben közbizalmat és megnyugvást teremtett és távozása mindenképpen nagy veszteség volna.

Éppen ezért azon reménységünket fejezzük ki, hogy mégis csak lehetővé fog válni az, miszerint dr. Stépán Sándor a közszolgálat érdekében is, továbbra is a miénk maradhasson.



# A Duce üzenete

A milánói Dóm-téren, negyedmilió ember jelenlétében, világszóló történelmi nyilatkozat hangzott el.

Magyarország igaz barátja, az olasz nemzetnek sok dicsőséget szerzett miniszterelnöke, Mussolini szólott népéhez a jövő politikai feladatairól, de ez a beszéd nemcsak Olaszország számára készült, hanem az egész világ tudomására akarta hozni, hogy milyen célokat kíván követni Róma és milyen eszközökkel akarja fenntartani a békét mindenkiel.

Mussolini nyílt és világos beszédében hangoztatta, hogy meg kell szabadítani a világot a valóságba át nem ültethető ábrándképektől, a leszerelésnek és együttes biztonságnak álmódó tervezetéseitől, mert leszerelni senki sem akar, együttes biztonság pedig soha sem volt és soha sem lesz.

Nagyjelentőségű szavak voltak ezek és a legnagyobb örömmel tölthetnek el minden magyart, a trianoni határokon belül és kívül egyaránt, mert az új világbirodalom Olaszország miniszterelnöke minden eddigi nyilatkozatánál határozottabban tett tanúságot őszinte magyarbarátsága mellett és kifejezésre juttatta, hogy egyik céljának tűzte ki a Magyarországnak való igazságszerzést.

Mussolini tehát félre nem érthető nyíltsággal és határozottsággal állította Olaszországot a magyar igazság oldalára. S ha e beszéd nyomán támadt visszhangot vizsgáljuk, örömmel állapítjuk meg azt is, hogy Európa nagy részében kedvező fogadtatásra talált a beszéd s ebben a magyar kérdéssel foglalkozó rész is.

Fontos lépést jelent a milánói beszéd, a hatalmas Olaszországnak a nagy nyilvánosság előtt tett

ígérete a mai határokon innen és túl élő magyarság sorsának javítására. Ez a lépés a jobb magyar jövő kezdete s ennek a lépésnek jelentőségét még fokozza az olasz nép magyarbarát érzelmeinek e beszédben jelzett ország-világ előtti tanúságtétele. A beszédnek ez a célzása arra vonatkozik, hogy Magyarország kormányzója, az olasz király meghívására Rómába látogat s az olasz főváros népe a legnagyobb lelkesedéssel készül a magyar államfő fogadására.

Ennek a fontos látogatásnak ünnepére készül most Róma és egész Olaszország. Az olasz nép őszinte baráti érzelmeit akarja nyilvánítani a magyar nemzet iránt kormányzónk legszívélyesebb fogadásával s mi, a magyar föld lakosai pedig hasonló melegséggel gondolunk az olasz királyra, Mussolinira és Itália egész népére és el nem muló hálánkat fejezzük ki azért, hogy magukévá tették a mi igazságos ügyünket.

## ELADÓK:

1—2—3 éves I. o.

alma, körte, kajszibarack, meggy, cseresznye és szilva suháng és kőzép-törzsű koronás

731/46

## gyümölcsfa- oltványok fehér igazolvánnyal,

a legjobb fajtákban 30, 50 és 60 fill.-ért. — 20 cm. magas BUXUS csemeték 5 fill.-ért.

## Cukorgyári gazdaság TAKTASZADA.

# Példásan szép működésről számolt be az Izraelita Népkonyha vasárnapi közgyűlésén

A Sátoraljaujhelyi Izraelita Népkonyha Egyesület vasárnap délelőtt egynegyed 12 órakor tartotta évi rendes közgyűlését. A közgyűlésen, mely a népkonyha ebédlő termében zajlott le, nagy közönség, köztük Bernáth Aladár alispán és dr. Orbán Kálmán polgármester nejeikkel jelentek meg. Dr. Fáy István főispán a Halottak Napjára történt elutazása miatt levélben kimentette magát.

A betegsége miatt távol maradó dr. Grosz Dezső elnök helyett a népkonyha alelnöke dr. Kelemen Miksa városi tanácsnok nyitotta meg a közgyűlést, s melegen üdvözölte a megjelent előkelőségeket és a nagyszámu vendégeket, ismertette a népkonyha helyzetét. Hálás szívvvel köszönte meg dr. Fáy István főispánnak, az alispánnak a vármegye és a polgármesterek pedig a város részéről nyújtott támogatást, mely nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a szociális nyomor elleni küzdelem eredményes legyen.

Róth Sámuel főrabbi mély hatást kiváltó ünnepi beszéde után Schermer Herman terjesztette elő a titkári jelentést, mely a népkonyha múlt évi működéséről számolt be. A jelentés szerint a népkonyha 5 hónapon át naponta 130 ebédet szolgáltatott ki az arra rászoruló szegényeknek. Mindenkor kifogástalanul jó, kétfélétől álló ebéd átlagosan 18 fillérbe került, mert a rendelkezésre álló anyagi erő csaknem teljes egészében az élelmezési költségekre volt fordítható.

A példásan szép karitativ működésről beszámoló jelentés osztatlan tetszést váltott ki, s ezután került sor a tisztújításra, melynek során csaknem egészében, egyhangulag a régi vezetőséget választ-

tották meg. A népkonyha elnökévé dr. Grosz Dezsőt, társelnökké Bettelheim Sándornét, alelnökké dr. Kelemen Miksát, alelnöknévé dr. Molnár Ödönét választották meg. Főtitkár Schermer Herman, pénztárnok dr. Braun Béláné, titkár Blumenfeld Ernő.

A tisztújítás után emlékimát mondtak a népkonyha halottaiért, majd az első ebédkiosztás következett a közgyűlés vendégeinek jelenlétében.

## Osztálysorsjegyet

Lőw Mihály helyi főaranyosnál vásároljon. Lőw sorsjegyei szerencsések!

## Kidobta a végrehajtókat

Tóth Sándor tiszakarádi lakoshoz augusztusban beállított a jegyző-gyakornok két hites társaságában és a kamarában adótartozás miatt le akarták foglalni a terményeit. A gazda ez ellen tiltakozott és a két hitest kidobta a kamarából. A törvényszék 20 pengő pénzbüntetésre ítélte hatóságai közeg elleni erőszak vétsége miatt.

Herendi figurák és ajándéktárgyak óriási választékban	Művészi képernyezés! Modern csillárok
igen olcsó szabott árakban	
<b>Pálmai Gyula</b>	
üveg és porcellánkereskedésében	
Sátoraljaujhely	
Horthy Miklós tér 7. szám	
Vármegyház mellett.	
(Autóbusz megálló) 708/46	

## A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

### A régi jó igazgató ur emlékére

„Multis ille bonis flebilis occidit”.

Ide s tova egy fél évszázada annak, hogy Kovács Endre igazgató ur mint kis diákot, mint elsős gimnazistát bevezetett a tudomány csarnokaiba. Amikor először megláttuk, félelemmel vegyes tisztelettel és csodálattal tekintettünk rá mint osztályfőnökünkre, de bizalomgerjesztő, jószágos arca csakhamar eloszlatta félelmünket. Ösztönszerűleg megérezte, hogy második atyánkra találtunk benne. S ebben nem is csalódtunk. Felvértezve a tudomány fegyvereivel mélyen hívő, istenfélő lelke féltő gondnal vezette hosszú éveken át a gondjaira bizott kis diákok seregét. Ezért

szerettük őt, ezért volt igazi tekintélye, ebben rejlett tanári működésének eredményes volta, nagy sikere.

Latin tanár volt, Horatiust tanította, az ő bölcs életelveit követte. Jelszava az aurea mediocritas, az arany középut volt. Úgyesen össze tudta egyeztetni az elméletet a gyakorlattal. Mértéken felül nem érvényesült nála a gyakorlati szempont, hogy lanyhává ne tegye tanítványai elméjét, de az elméleti szempontját sem, mert: Si celsior, ignis adurat. „A napfény megvakít”, a magas, elvont, száraz elmélet elkedveleniti őket.

A mérséklet embere volt. Bár egész életén pedáns ember volt s nem tűrt semmi szabályellenességet, mégsem volt tulszigorú. Megértő lélek, belátással bíró tanár volt,

aki nem rakott elviselhetetlen terheket a tanítványai vállaira.

Egy másik kiváló, szép egyéni tulajdona volt az ő nagy szerénysége. Nem volt ő az a kihirelt „nagy tudós”, mert sohasem szerette a feltűnést. Minden ünnepeletés elől szerényen kitért. Csendes, de annál mélyrehatóbb és eredményesebb munkásságot fejtett ki. Kifinomult lélek, mindenekelőtt pedig kiváló, vérbeli pedagógus volt.

Józan, önmegtágadó élete sokáig tartotta benne az életerőt és életkedvét. Öregkorát, megtört, gyenge testét megszégyenítő elevenséggel fűrgén járt-kezt még csak nem rég is meg tudta őrizni régi kedves, jóízű humorát, egykor oly jellegzetes pedantériáját egész viselkedésében, külséjében.

Pátriárka kort ért el: Isten

kegyelméből volt ideje megismerni az élet értelmét és értékét, volt ideje lelkét kiművelni, nemesíteni. tökéletesíteni, mind jobban és jobban megismerni Istent, a végtelen szépséget és jószágot. Őhöz mind közelebb és közelebb jutott és most már bizvást reméljük, hogy színről-szinre láthatja az Ő boldogító orcáját, hogy munkás, önfeláldozó élete jutalmát Tőle mielőbb elnyeri: Serve bone et fidelis, intra in gaudium dominitui!

Jó Atyánk, a te áldott emlékedet kegyelettel fogjuk őrizni, a hálás emlékezés virágai soha el nem hervadnak szívünkben. Ezen szent ígérettel veszünk Tőled bucsut egyidőre. Fogadd gondolatban tisztetetteljes fiui kézsókjunkat.

Koleszár Andor



# Hirlapi kacsák, pletykák . . . stb.

## A főispán nyilatkozik a „távozásáról“

Péntek délután két ellenzéki színezetű pesti lapban fantasztikus s részben egymással is ellentétes közlemények jelentek meg, melyek szerint hir szerint a közeli napokban sor kerül azon főispánok felmentésére, kik a Darányi-kormány hivatalba lépésével kapcsolatban elhagyják helyüket és hogy a „kombináció“ szerint ezek közé tartozik vármegyénk főispánja is.

Munkatársunk e kérdésben dr. Fáy István főispánhoz fordult közvetlen felvilágosításért, aki a következőket mondotta.

— „Akinek halála hírét keltik, az sokáig él“, mondja a közmondás s ezzel már körülbelül meg is adtam a választ a felvetett kérdésre. A hírek: légből kapottak, mert hiszen a zempléni főispáni kérdés elintéződött már akkor, midőn a kormányváltás folytán beadott lemondásomra a belügy-miniszter ur még október 21-én felkért arra, hogy a kormány bizalmának teljében továbbra is vállaljam a vármegye főispáni állását. Minden ezzel ellentétes híresztelés csakis a közvélemény félrevezetését célozza.

— A hírek forrása előttem nagyjában ismeretes is és azt hiszem, ismeretes a közönség azon része körében is, amely vármegyénk politikai életét figyelemmel kíséri.

— Ezen ügygel tovább foglalkozni nem kívánok. Felkérem azonban e helyen a vármegye közönségét, hogy ezen és előreláthatólag még néhány héttig felbukkanó hasonló ujsághírrel és egyéb híresztelésekkel kapcsolatban egy pillanatra se engedje magát irritálni és félrevezetni.

— A kormány teljes bizalmának tudatában, de támaszkodva a vármegye közönségével összekötő bizalomra is, — anélkül, hogy magamat bármiféle tendenciózus hírekkel és híresztelésekkel a magam elé tűzött utról letériteni engedném — tovább fogok haladni azon célok megvalósítása irányában, amelyekért eddig is önzetlenül és teljes odaadással igyekeztem dolgozni.

— Remélem, hogy így a vármegye közönsége megértő támogatásának segítségével, minden gáncsvetés dacára, meg fogjuk oldani azt a feladatot is, amelynek megoldását e pillanatban a vármegye egyik legfontosabb kérdésének tekintem.

## Az ujhelyi képviselő nyilatkozata

### a Hegyalja égető problémájáról és az országos politikáról

Az elmúlt héten a sátorlajuhelyi választókerület országgyűlési képviselője ismét napokra ellátogatott kerületébe, hogy ott a vezető tényszerűekkel Ujhely város és a kerületbe tartozó községek problémái sorozatának kérdéseiben tárgyalásokat folytasson, másrészt pedig választóival való közvetlen érintkezésre alkalmat adjon.

A képviselővel elutazása előtt alkalmunk volt beszélgetni, s Baross Gábor ezuttal is örömmel ragadta meg az alkalmat, hogy a Zemplén utján néhány kérdésben tájékoztatást adjon.

Elsősorban is aziránt érdeklődünk, hogy mostani látogatását mily ügyek tették időszerűvé.

Ezuttal — mondotta Baross Gábor — elsősorban a hősi halottaknak Mikóházán a nyár folyamán leplezett emlékművének megkoszoruzása miatt jöttem a kerületbe. Ezenkívül a hegyaljai szőlő és borgazdasággal összefüggő nagyszabású kérdésekben is tárgyalásokat kellett folytatnom. Azt hiszem, hogy ezek az ügyek, — amelyek megoldásán immár másfél év óta dolgozom — a kedvező elintézésre megérették.

A továbbiakban az országos politika eseményei iránt érdeklőd-

tünk, s Baross képviselő a következőkben válaszolt:

Az országos politika előterében természetesen Darányi Kálmán kormányalakítása áll. A miniszterelnök urat a párt osztatlan bizalma fogadta és — a rosszindulatú és céltalan hírekkel diametrális ellentétben — megállapítom, hogy a párt egységesen és hűségesen áll a kormányelnök mögött. A bemutatkozó pártértekezleten elhangzott beszéde, nemkülönben a képviselőházban és felsőházban elmondott programbeszéde éles vonalakkal és félremagyarázhatatlan szavakkal vonták meg azt a vonalat, amelyen a miniszterelnök úgy a külpolitika, mint a belpolitika síkján haladni kíván. A kormányelnök-

## Eladó gyümölcsfa-oltványok:

3-4 éves I. osztályu fajtisza **Jonathán és Londonpepin** almafa oltvány eladó. Középtörzsű 50 fillér, magastörzsű 60 fillér. **Veszek Szilágyi Diskant Hegyalja és Kossuth használt szőlőprést.** 671/46

Hável Béla Mád.

nek ezek a megnyilatkozásai semmi kétséget és bizonytalanságot nem hagyhatnak és nem is hagnak felfogása és szándékai tekintetében. Ebből következik, hogy a párt és a kormány között teljes az összhang és ennek a harmóniának megzavarása — bármennyire is óhajtanák ezt egyes körök — elképzelhetetlen és ki van zárva.

A törvényhozás most meginduló munkáját illetőleg még a következőket mondotta Baross Gábor:

A közeljövő hitem szerint, teljesen nyugodt légkörben fog kibontakozni. Néhány napon belül megindul a komoly törvényhozói munka, amelynek eredménye számos kérdésnek üdvös elrendezése lesz.

## Ujhely város

### kegyeletes emlékünnepe a Hősök temetőjében

Mindenszentek napján a hazájukért hősi halált haltak ezreit, kik egyforma siremlékek katonás glédáiban pihennek egymás mellett, felkereste az élők sokezer nyi tömege, hogy lerója háláját.

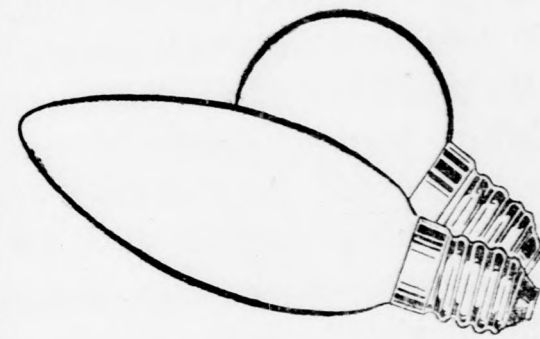
Sátorlajuhely város emlékünnepejét az Ipartestületi Dalárda a Himnusszal nyitotta meg, majd Veszelik István felsőkereskedelmi iskolai tanuló szavaltta el Szép Ernő „Imádság“ című versét.

Mélyen szántó és nagyhatású ünnepi bezzédet mondott ezután Komporday Pál frontarcos, Máv főintéző. A kegyeletes ünnepség a Hiszekegy eléneklésével ért véget.



Sugárzó fehér fényű  
új  
**TUNGSRAM**  
**KRYPTON**

gyertyalámpát!  
gömblámpát!



729/46

## Dr. Fáy István főispán

### a szőlőkölcsönök ügyének miniszteri tárgyalásán

Hétfőn délelőtt tartják meg a földmivélségi minisztériumban Marshall Ferenc államtitkár elnöke alatt a Tokajhegyalja egész közönségétől lázas érdeklődéssel várt értekezletet a szőlőkölcsönök visszafizetésének módja tekintetében. A döntés igen nagy fontosságú bortermelő közönségünkre nézve.

Az értekezleten részt vesz dr. Fáy István főispán is, továbbá dr. Besseney Zénó, Baross Gábor,

dr. Buza Béla és még többen az érdekeltségek részéről. Részt vesz természetesen a pénzügyminisztérium képviselője is.

Az értekezlet után dr. Fáy István főispán a sárospataki téii gazdasági iskola érdekében tárgyaláson vesz részt.

A főispán a fenti tárgyalásai miatt hétfőn és esetleg kedden nem fogad.

## Nyolc évi fegyházra ítélték a csehek Osváth Mihály erdőmérnököt

Élénken emlékeztet, hogy a cseh hatóságok még hónapokkal ezelőtt letartóztatták Osváth Mihály erdőmérnököt, a Károlyi uradalom egyik erdőgondnokságának vezetőjét, amint lóháton átment a határon kötelességét teljesíteni. Az elsőfoku cseh bíróság négy évi fegyházra ítélte az erdőmérnököt,

akire ráfógták, hogy kémkedett.

Most a cseh felelbiteli bíróság a büntetést nyolc évi fegyházra emelte fel.

Az ítélet mély megdöbbenést keltett mindenfelé.

Izléses névjegyeket készít a „Zemplén“-nyomda.



# ZEMPLÉNI HIRADÓ

## ŐSZ

A közmondásosan szép magyar őszből ebben az évben alig élvezhetünk valamit. Amikor a naptár szerint ránköszöntött a nyár vége, megeredtek az ég csatornái és olyan hideg szél kerekedett, amelyre ilyentájt nem is igen emlékszünk. Korai ősz helyett telet kaptunk, ami nemcsak a városi embernek kellemetlen, hanem még rosszabb a falusinak, aki megszokott gazdasági munkáját nem tudja olyan könnyen és tökéletesen elvégezni, ahogyan szokta. Általában azt halljuk uton utfélen, hogy igen szigorú tél vár ránk. A gyengébb szívűek már most riadoznak a várható kemény hidegtől, bár erre semmi néven nevezhető és komoly alappal rendelkező adatunk nincs. Azok a tudósok, akik az időjárás valószínű alakulásával hivatásszerűen foglalkoznak, nem látnak olyan jeleket, amikből erre lehetne következtetni. Aggodalomra tehát nincs okunk.

— **Vármegyei ülések.** Hétfőn délelőtt 10 órakor a közigazgatási bizottság, 11 órakor pedig a kisgyűlés ülésezik. A fontos hegyaljai értekezleten résztvevő főispán helyett az alispán fog elnökölni.

— **Hétfőn temetik nagy részvét mellett a szerencsi rk. plébánost.** Pénteken reggel 66 éves korában hosszú szenvedés után csendesen elhunyt Szerencsen Csillag Márton szentszéki bíró. rk. plébános. Régi szivbaja ölte meg. A közszeretben állott plébános több mint négy évtized óta működött mint lekipásztör és két évtizedet töltött a szerencsi egyházközség élén. Hosszu ideig tagja volt a törvényhatósági bizottságnak. Hétfőn lesz a temetése. Ravatalát őszinte nagy részvét övezi.

— **A Szociális Missziótársulat** f. hó 15-én délután 5 órai kezdettel évadnyitó műsoros teadélutánt tart.

— **A mezőzombori református lelkész tragikus halála.** Mély megrendülést keltett vármegyeszerte az a tragikus hír, hogy Móricz István a kiváló mezőzombori ref. lekipásztör november hó 4-én délután lakásán fölbélte magát és meghalt. A szörnyű szenvedésektől gyötört tragikus végzetű ref. lelkész 55 éves volt és papi működésének most lépett volna 33 ik évébe. Tagja volt a vármegyei törvényhatósági bizottságának, elnöke a NEP mezőzombori szervezetének. Gyógyíthatatlan, fájdalmasan nehéz betegség készítette arra, hogy szenvedéseitől így próbáljon megválni. Pénteken délután temették el igen nagy részvét mellett Mezőzomboron.

— **Zempléni ökölvívők Miskolcon.** November 8-án rendezik meg Miskolcon a felsőmagyarországi ökölvívő bajnoki címért folyó küzdelmet, melyen a zempléni ökölvívők legkiválóbbjai is résztvesznek.

— **Halálozás.** Sáfár István lácai lelkész 52 éves korában elhunyt. Tüdőbaja ölte meg. Közszeretben állott, a messze környéken siratják.

— **Frontharcos ünnepségek Sárospatakon.** Vasárnap tartják meg a sárospataki frontharcosok zászlószentelési ünnepélyüket és diszközgyűlést, melyet nagy lelkesedés és érdeklődés előz meg.

## „Egyhangú bizalom útján...”

Dr. báró Waldbott Frigyes nyilatkozata a „Zemplén“-nek

A szerdai főispáni értekezlet után munkatársunk kérdést intézett dr. báró Waldbott Frigyes törvényhatósági bizottsági taghoz, hogy lenne szíves véleményét nyilvánítani a nagy kérdésben.

Waldbott báró a következőket volt szíves mondani.

Az értekezlet lefolyásáról *nem nyilatkozhatom, mivel az bizalmas jellegű volt.*

A magam véleménye szerint elsősorban *egyöntetű, lehetőleg egyhangú választás lenne kívánatos.*

Ha a rangsort nézzük, úgy tu-

## Közérdekű kérés: Bontsák le „Ősbudavárát”

Székely Elemér sátorlajuhelyi lakos panasolja, hogy a Justus-utca sarkán lévő ugynevezett Ősbudavár elhanyagolt épületéről egy vakolatföreg a fejére zuhant. Részletesen leírja, hogy az épület beomlás előtt áll, emberek járnak benne, figyelmeztet, hogy katasztrófa lesz! A levélben foglaltakra annak vételekor felhívtuk a városi műszaki hivatal figyelmét.

domásom szerint gróf Hoyos Victort illetné meg az elsőbbség, akit én a magam részéről nagyon szívesen üdvözölnék az alispáni székben.

Ha azonban ő nem pályázna és viszont a megyebizottsági tagok túlnyomó többsége más jelölt mellett foglal állást — *mint ahogy ugy is történt*, — akkor lehetőleg minden különvéleményt megelőzve mindenki vesse alá magát

a többség kívánságának,

hogy majd az új alispán *egyhangú bizalom alapján* foglalhassa el állását.

## Méltó módon hódolt Mikóháza község hősei emlékének

A sátorlajuhelyi képviselő ünnepi beszéde a Hősök Emléke művénei

Bensőséges ünnep zajlott le vasárnap délelőtt a mikóházi Hősi Emlékmű terén. A késő őszi vasárnapon a község egész lakossága megjelent, hogy a világháború 16 hősi halottja emlékének kegyeletos szívvvel áldozzon.

Lengyel Gyula pápai káplán, szentszéki tanácsos ünnepélyes imája után Varga János mély érzéssel adta elő Zilahy Lajosnak egyik alkalmi költeményét, majd általános érdeklődés mellett Baross Gábor országgyűlési képviselő tartotta meg ünnepi beszédét.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után, — melyben Baross

Gábor a hősök véradózatából az élőkre háramló kötelességeket fejtegette — a kerület országgyűlési képviselője elhelyezte az emlékmű lábánál nemzetiszín szallagos hatalmas aranyozott babérokoszorúját.

A Mikulka János igazgató-tanító által vezényelt kitűnő mikóházi énekkar szerepelt ezután, majd Juhász József kisgazda szavalt a Zilahy „Ima a lemergi országot mellett” című gyűjtő hatású költeményét.

A szép és kegyeletteljes ünnepély — melynek rendezése elsősorban Kubus Gyula főjegyző érdeme — a „Hiszekegy” elnevezésével ért véget.

— **A Kat. Olvasókör** vasárnap (8-án) délután 4 órai kezdettel kulturadélutánt tart. Vendégeket szívesen látunk.

— **Öngyilkos legény.** Hétfőn reggel az alsóberecki Óbodrog partján egy fűzfára felakasztva találták Soltész Dezső 21 éves felsőberecki legényt. Nadrágszijára akasztotta fel magát az életunt fiatalember és mire rátaláltak, már halot volt. Tettének oka ismeretlen.

— **Ingyenes fényképtalványunkat** e héten Bartos János sárospataki előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a Szepessy fotoszalon teljesen ingyen 2 db. művészi fényképet szolgáltat ki.

**Orlemény (liszt) raktárkönyv nyomdánkban állandóan kapható**

— **A sátorlajuhelyi érettségizett leventék** rendezésében tartották meg a gimnázium tornatermében a vármegyei ifjusági diák asztali-tennisz bajnokságot, melynek eredményei. Egyéni bajnok: Vékony László, 2. Lengváry József, 3. Székely Mihály. Csapat bajnok: A sárospataki Tanító képző (Lengváry—Molnár—Bende—Bidián), 2. A sátorlajuhelyi Leventék, 3. A sárospataki Angol Internátás, 4. A sátorlajuhelyi Reálgymnázium.

— **Két percen belül a tűznél volt pénteken este az ujhelyi tűzoltóság.** Pénteken este 9 óra tájban belső tűz támadt Krón József Széchenyi téri fehérmű üzemében. Egy perc múlva kirobogott a tűzoltó autó vitéz Zombory A. József tűzoltóparancsnok vezetésével. Hamarosan eloltották a tüzet. A legnagyobb elismeréssel kell megállapítanunk, hogy a kivonulás gyorsasága és az oltási művelet a budapesti tűzoltóságnak is dicsőre vált volna.

**Magános urinónél ebéd-koszt kapható.**  
Cim a kiadóhivatalban. 720/46

— **Tilosban a bika!** A csékei határban egy bikát legeltetett Jaskó József, Jaskó István, Termetes István és egy fiatalokor társuk. A bika valahogyan elköborolt, tilosba tévedt, ahonnan a mezőőr behajtotta a nagyrozvágyi iskola udvarára. A négy legény utána ment és arra kényszerítette a mezőört, hogy a bikát adja ki nekik. A törvényszék a három nagy legényt 3—3 napi fogházzal, a fiatalokort dorgálással büntette.

— **Az orvosné dilemmája.** Karinty Frigyes a héten a Színházi Élet új számában meginterjúvolja azokat a színésznőket, akiknek orvos a férjük, hogy árulják el, mi a titka annak, hogy országos nevű orvosok oly szívesen vesznek el feleségül ugyancsak országos nevű színésznőket Irodalmi Élet rovat. Guthy Böske divatrovata. Darabmellékletül a Nemzeti Színház legújabb slágerét a „Komédiás”-t adja a Színházi Élet, kottamellékletül pedig Bajor Gizi gramofonslágerét közli. 64 oldalas rádiómelléklet, 32 oldalas gyermeklap és kézimunkaív van még a Színházi Életben, melynek ára 60 fillér.

**MŰVÉSZI KÉPEK**  
nagyon olcsó áron  
**SZEPÉSSY**  
fényképész műtermében  
SÁTORLAJUJHELY  
Petőfi-ucca 14. szám.  
Amatőr felvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok  
Kezdekknek szaktanács  
(A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)



## Illetékes hely nyilatkozata a tokajhegyaljai szüreti eredményekről

A szüreti munkálatok a Tokaj-hegyalján még javában folynak, eddig a kisebb és középnagyságu szőlőkben végezték el a gazdák a szüretet, a nagyobb szőlőgazdaságok most szüretelnek.

Ami az ideai termés mennyiségét és minőségét illeti, errenézve az eredmények nagyon változók és sokfélék. Általában mondhatjuk, hogy az ideai terméseredmények ugy mennyiségileg mint minőségileg a várakozáson aluliak, ami a virágzás alatti és az októberi tulsok csapadékos, hűvös, kedvezőtlen időjárásnak tulajdonítható. Azonban ennek dacára, ha mennyiségileg nem is, de minőségileg mégis egy-két fokkal jobb lesz a termés a tavalyinál, mivel az eddig leszüretelt mustok átlagos cukortartalma 18—23% között váltakozott Klosterneuburgi mustmérő szerint, holott mult évben a mustok átlagos cukorfoka jóval kevesebb volt. A még hátralévő novemberi szüretelések mustja nagyobb is lehet a jelzett átlagnál, ami viszont a minőség előnyére szolgálhat.

Az ideai mennyiség cca 100—110 ezer Hl., azonban már jóval alatta áll a tavalyinak, mivel a legtöbb helyen már kevesebb hozam is mutatkozott, de meg a kedvezőtlen virágzás folytán sok lett az apró szemű madárkás szőlő, ami csak a mennyiség rovására szolgált. Ami a szüret alatti mustárakat, valamint a mustok iránti keresletet illeti, errenézve a helyzet nem

mondható kedvezőnek. Ez évben kevés az a mustmennyiség, ami gazdát cserél, eddig lekötött kisebb mustok cukorfokoként 0.8—0.9 fillérért cseréltek gazdát, a 22—23 fokos mustok meg cukorfokoként 1—1.2 filléres áron adattak el; eddig egyedül a Pinceszövetkezet vett be mustokat cukorfokoként 1.4 filléres áron a tagjaitól.

Mivel az ország többi borvidékein is a mustok cukorfoka átlag az idén alacsonyabb volt, ugy kilátás van arra, hogy a tokajhegyaljai termés, ha az árak kialakulnak, keresettebb lesz.

Deák Andor  
szől. és bor. főfelügyelő

### Zempléniék Pesten a METROPOLE-ba

szállnak

Rákóczi-ut 58. Tel.: 389-50

150 modern szoba, hideg-meleg folyóvízzel, telefon, rádió és csengő t póló elektromos fényjelzésekkel. Patináshírű kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Estéknént

CSÓKA FERI muzsikál.

A Téli kertben az ILNICZKY-rádió-jazz játszik a táncosok.

Szobák 4.— P-től

Előnyös penzió-árak. 601/46

## Álkuccsos betörő

Szombaton este 7 és 9 óra között eddig még ismeretlen betörő járt a Grünspan Hermanné Kazinczy utca 14 sz. alatti lakásában. A betörő álkuccsal hatolt be és elvitt egy arany gyűrűt, amelyben 2

briliáns és több kisebb gyémánt volt, továbbá nagymennyiségű G. B. monogrammal ellátott ezüst kanalat és villát kb. 1000 pengő értékben. A nyomozás teljes erővel folyik.

## Kereskedelmi

### nyomtatványok

Levélpapír, számla, memorandum, cégkártya, névjegy, lakodalmi és bál meghívók, egy vagy több színben nyomtatva, izléses kivitelben, jutányos árban gyorsan készülnek

a „Zemplén” Rönynyomda és Lapkiadó R.-T.-nál

Sátoraljaujhely, Horthy Miklós-tér  
Vármegeháza II. udvar.  
Telefon: 109. sz.

## Kazinczy étterem

TULAJDONOS:  
TUBA JÓZSEFNÉ

Kazinczy-utca 8. szám. (Posta mellett.)

ABONENSEKET — diétásokat is — a vendéglőben és házon kívül is elfogad. — Havi abbonmánál 4 fogásos ebéd 1 pengő. — Olcsó áron elvállalja lakodalmi és alkalmi ebédek rendezését. — Ujonnban berendezett külön termét ajánlja állandó asztaltársaságok céljaira. Vidékiek kedvelt találkozó helye. 728/46

Kitűnő házi konyha.

Uradalmi fajborok.

Estéknént elsőrendű cigányzene.

## Ujabb adományok

### a „Népkonyha-tárgysorsjáték” javára

A sátoraljaujhelyi Népkonyha javára november hó 8-án tartandó tárgysorsjáték céljaira újabban a következők adakoztak: Báró Waldbott Frigyesné Mária Alice kir. hercegnő 2 pár fajakcsát, dr. Szén József fajbaromfi családot, öz. Zalay Andorné gyümölcs-tálat és 2 tányért, Schwarzbart Lipót 1 pár házi cipőt, Blumenfeld Jenő pijamát, Kluger Jenő játékszert, Stern Miksa nyakéket, Szegő Sándor pullover, Bilanovics István likőrt, Schön Imre 5 sapkát, Szenes Lipót nyakkendőt, Vértesi Zsigmond könyvet, Blitz Hermanné tiroli kalapot, Blitz Frida divatszapot, Getzler Dávid fejkendőt, Kottner Jenő 3 fényképfelvételt, Prihoda Andor tortát, Keller Dezső kolbászt, Menczel Béla ébresztőórát, Kerekes Károly kenyeret, Kereskedelmi Rt. gyertyát, Czellar-illatszertár pipreciket, Pásztor Jenőné képet, Müller Zoltán csokoládét, Silbermann Tibor konyhaedényt, Vajda József 3 drb. könyvet, Schatz Sándor 2 gyermeksapkát, Schwarcz Béláné talpbőrt, Klein Ármin morszát, Szabó Vince utódai bonbon-

niert, Pálmai Gyula kompótkészletet, Földes Ferenc 1 pár házi cipőt, Sattler Sámuel utóda gyermekruhát, Klein Kálmán fehérneműt ajánlott fel. Öz. gr. Széchenyi-Wolkenstein Ernőné és az ő védnöksége alatt működő bizottság a nemesszivű adakozóknak ezuton fejezi ki hálás köszönetét.

Állami ellenőrzés alatt álló telepünkről gondos a szelektált Riparia Portalis alanyon

Furmint és Hárslevelű fásoltványok,

Riparia Portalis gyökeres vesszők

őszi és tavaszi szállításra kaphatók

Herceg LONYAY ELEMÉR uradalmában, Bodrogolaszi.

730/46

## Megégett egy három éves kislány

Veréb Julia bodrogolaszi kislányt a szülei rövid időre magára hagyták a szobában. — A gyerek felkapaszkodott az asztalra és felditőlte az égő lámpát, mely összetört és a meggyulladt pet-

roleumtól lángba borult a kislány ruhája is. Mire észrevették a szerencsétlenséget, már olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy be kellett szállítani az Erzsébet kórházba.

## ZEMPLÉNI SPORT

### Hatvanban is súlyos vereséget szenvedett a SAC

A bajnoki szezon kezdetén jó rajtot vevő SAC csapata hetek óta súlyos verességgel végzi mérkőzéseit.

Ezuttal a hatvani vasutas csapat mért 4:1 arányú vereséget a teljesen formán kívül levő SAC-ra, melynek helyzete a bajnoki tabellán egyre rosszabbodik.

Vasárnap Percesen lesz a mérkőzés, s valószínűleg újabb súlyos vereség.

A bajnokság állása az utolsó előtti forduló előtt;

1. DVTK	8	30: 1	15
2. OVTK	8	25: 14	12
3. PBÜSE	7	17: 9	10
4. PTK	8	18: 15	10
5. DAC	7	19: 17	9
6. HVSE	7	10: 11	8
7. SBTC	8	16: 21	7
8. SSE	8	12: 18	7
9. SAC	8	9: 23	6
10. MESE	8	12: 21	4
11. GyAK	8	15: 29	2
12. MVSC	7	8: 16	2



## HÉTVEGI JEGYZETEK

### A mocsári erdőben

Emlékezés boldog és boldogtalan időkre

Irta: id. Szirmai István dr.

A mocsári erdőhöz két emlékem tapad. Az első még a békeidőből származik, tele vidám és derűs epizódokkal, jóízű, jókedvű emberekkel; a másik abból a szomorú időből, mikor a magyar vörös hadsereg közeledésére gyermekeimmel én is elmenekültem a hadszíntérré váló Ujhelyből.

Van némi közérdekű vonatkozása mind a kettőnek; ha nem untatnám olvasóinkat, szeretném elmondani mind a kettőt. Egyetlen cikk keretébe bajos azonban beleszorítani mind a kettőt, maradjunk tehát egyelőre az elsőnél.

Tehát . . . hol volt, hol nem volt, ott volt, ahol most is van, — de most már tul van Operencián, tul Csonka-Magyarországon az ugynevezett mocsári erdő. Ugy rémlik, hogy az egész erdő nem is feküdt azelőtt sem Zemplénum megye területén, hanem átterjedt Ungmegyébe is egészen Nagykapos alá, csak egy része tartozott a leleszi és talán a bacskai, kaponyai határhoz, ha nem tévedek, de annyi bizonyos, hogy ez az erdő is, de meg a leányvári is az idősebb Mailáth József grófé volt. És ezek közül az egyik a Mailáth Antal gróf által alapított hitbizományhoz tartozott, a másik pedig szabad rendelkezés alatt állott. Hogy melyik volt hitbizományi jellegű, melyik nem, én bizony már határozottan nem emlékszem, csak arra, hogy 1904-ben a gróf elhatározta, hogy a két erdőnek jogi természetét felcseréli. Azt, a melyik a hitbizományhoz tartozott, kiveszi a megkööttség alól és hogy a hitbizomány állaga ne csonkuljon, felajánlja helyébe a másikat. Ehez a cseréhez azonban a hitbizományi bíróság engedélye volt szükséges. Az ujhelyi kir. törvényszék volt a hitbizományi bíróság. Ez előtt indult meg az eljárás. A törvényszék elrendelte a becslési eljárást, ennek foganatosítására bizottságot küldött ki, Hellner Károly tvszéki

birót mint hitbizományi előadót, Harsányi Gyula tvszki jegyzőt a jegyzőkönyv vezetésére, szakértőket a két erdő értékének megállapítására és megkereste a vármegye árvaszékét, hogy gondoskodjék a még ezután születendő várományosok képviseléről. Abban az időben én, mint alügyész az árvaszék mellett működtem, az előkelő várományosok képviselőjül tehát az árvaszék engem rendelt ki.

Igy kerültem én először a mocsári erdőbe.

Hogy miért hívják ezt az erdőt mocsári erdőnek, én bizony nem tudom ma sem. Mocsár nevű község nincs azon a környéken sem Ung, sem Zemplénum megyében és nem él már Kossuth János, a nagy polihistor sem, hogy megkérdezhettém tőle, pedig abban az időben ő volt az uradalmi ügyész és elkölözött a másvilágra Diószeghy Pali is, az uradalmi tisztartó, aki bizonyosan tudna nekem erre is felvilágosítást nyújtani.

Egyelőre azonban még 1904-ben egy derült áprilisi reggelen itt vagyunk az ujhelyi állomáson, az egész küldöttség és megbeszéljük a *kiszállás* programját.

Ma megnézzük a leányvári erdőt, az Órhegyen Diószeghy Pálnál fogunk ebédelni (hajh, micsoda nagyszerű ebéd vár ott reánk), délután elkészítjük a jegyzőkönyvet, az esti vonattal hazajövünk és holnap reggel újból kijövünk. Holnap a perbenyiki állomásról kocsin megyünk Leleszre, ott megtekintjük az ősi Árpádkori templomot, a prépostsági várkastélyt, a levéltárat (erre Hellner Károly volt különösen kíváncsi) és egy rövid villásreggeli után megyünk a mocsári erdőbe. Ott lesz az ebéd, Diószeghy Pali halászatni fog a Latorcában, nyárson sült halakat fogunk enni és rá a Latorcában hűtött helmei bort fogunk inni.

(Folyt. köv.)

## A védettség hatálya

a kétszázszorosnál nagyobb megerhelésű birtokokra nézve is fennmarad

A gazdatartozások rendezése tárgyában kibocsátott rendelet értelmében azokra a védett birtokokra nézve, amelyeknél a jelzálogos terhek a kataszteri tisztajövedelem kétszázszoros szorzatát meghaladják, a teherrendezésre és a teherhatár helyesbitési eljárásra vonatkozó rendelkezések általában nem nyernek alkalmazást és az ily birtokok védettsége 1936. évi október 31-én megszűnt. Tekintettel arra, hogy ez a rendelkezés kapcsolatban állott az általános te-

herrendezéssel, ennek részletes szabályozása pedig még nem történhetett meg, a kormány a hivatalos lap október 31-i szombati számában közzétett 6500—1936. M. E. számú rendeletével akként intézkedett, hogy a védettségi feljegyzés hatálya a szóbanlevő birtokokra nézve a teherrendezési kedvezményekből és a teherhatár helyesbitési eljárásából való kizárásra vonatkozó rendelkezések fenntartása mellett egyelőre az 1936. évi október 31-e után is fennmarad.

### A Bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat Elnökétől.

642/1936. szám.

## Meghívó.

### A Bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat

f. évi november hó 14-én délelőtt 1/2 11 órakor

Sárospatakon, a társulat székházában  
az alábbi tárgysorozattal

## rendes közgyűlést

tart, melyre a társulat t. tagjait meghívom.

1. Elnöki megnyitó; határozatképeség megállapítása; jegyzőkönyvhitelesítők kiküldése.
2. Igazgató-főmérnök évi jelentése.
3. Az előző közgyűlés óta érkezett miniszteri rendeletek tárgyalása.
4. A számvizsgáló-bizottság 'jelentése' az 1935. évi zárszámadásról.
5. Dr. Barathy Béla alelnök pénztárvizsgálói jelentése.
6. 1937. évi költségvetés tárgyalása.
7. Mile János kérelme, fegyelmi ügyében újrafelvételi eljárás elrendelése iránt.
8. Egy számvizsgáló bizottsági tag választása.
9. Egy költségvetési bizottsági tag választása.
10. Kérvények.
11. Esetleges indítványok.

Sárospatak, 1936. évi november hó 2 án.

Báró 'Sennyey Miklós sk.  
elnök.

732/46

**RÁDIÓ** BIZALMI CIKK  
NE FÉNYES DOBOZT, DE JÓ SZERKEZETET VEGYÜNK.

**Standard-Philips** VILÁGMÁRKA TYPE 1937.  
RÉSZLET — CSERE

HELYBEN HIVATALOS, DIJMENTES JAVITÓMŰHELY.

GYÁRI LERAKAT:

Felsőmagyarországi Villamossági, Rádió- és Műszaki Vállalat

Városi Moziépület

Telefon 14

Sátorajauhely